



Считыватели карт

SR-R111, SR-R121, SR-R121K

Руководство по эксплуатации

Пожалуйста, прочитайте перед эксплуатацией

и сохраните для дальнейшего использования

RU

УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

Конструкция изделия удовлетворяет требованиям электро- и пожарной безопасности по ГОСТ 12.2.007.0-75 и ГОСТ 12.1.004-91.

Меры безопасности при установке и эксплуатации изделия должны соответствовать требованиям "Правил технической эксплуатации электроустановок потребителей" и "Правил техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей".

ПОРЯДОК УСТАНОВКИ И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

При размещении и эксплуатации изделия необходимо руководствоваться следующими документами:

- РД 78.36.003-2002 "Инженерно-техническая укрепленность. Технические средства охраны. Требования и нормы проектирования по защите объектов от преступных посягательств. Руководящие документы".
- требования Р78.36.008-99 к проектированию систем охранного обеспечения.

При получении изделия необходимо:

- вскрыть упаковку, проверить комплектность и дату изготовления изделия.
- произвести внешний осмотр изделия, убедиться в отсутствии видимых механических повреждений.
- если изделие находилось в условиях отрицательной температуры, то перед включением его необходимо выдержать не менее 4 часов при комнатной температуре.

ВНИМАНИЕ

1. Не роняйте на изделие никакие предметы и не ударяйте по нему. Не устанавливайте изделие в местах с сильной вибрацией или вблизи источников магнитного поля.
2. Не устанавливайте изделие в местах с высокой (выше 50°C) или низкой (ниже -10°C) температурой или с высокой влажностью. Это может привести к пожару или к поражению электрическим током.
3. Если вы хотите переместить ранее установленное изделие на новое место, то перед тем как выполнить это, отключите питание.
4. Конструкция изделия удовлетворяет требованиям электро- и пожарной безопасности по ГОСТ 12.2.007.0-75 и ГОСТ 12.1.004-91.
5. Меры безопасности при установке и эксплуатации должны соответствовать требованиям "Правил технической эксплуатации электроустановок потребителей" и "Правил техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей".

КОМПЛЕКТАЦИЯ:

- | | |
|----------------------------|-------|
| 1) Индивидуальная упаковка | 1 шт. |
| 2) Считыватель | 1 шт. |
| 3) Инструкция | 1 шт. |
| 4) Набор крепления | 1 шт. |

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Параметр	Описание		
	SR-R111	SR-R121	SR-R121K
Индикация	Синий светодиод – режим работы Зеленый светодиод – режим открытия двери Звуковая индикация – открытие, запрет, нажатие кнопок		
Клавиатура	-	-	3 x 4 мембранная
Рабочая частота	125 кГц		
Тип карт	EM Marine		
Расстояние считывания	До 10 см		
Протокол работы	Wiegand-26/34		
Цвет	Черный \ Бежевый		
Температурный режим	- 30 ... + 50° С		
Влажность	Не более 90%		
Питание	DC 12 В, 0,1 А		
Размер устройства	102x43x16, мм	86x86x18, мм	86x86x18, мм
Размер упаковки	90x145x40, мм	150x140x40, мм	150x145x40, мм
Вес	0,125 кг	0,3 кг	0,3 кг

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПОДКЛЮЧЕНИЮ

Цвет	Назначение	
Красный	12V DC	12 вольт
Черный	GND	Земля
Белый	D1	Wiegand-26
Зеленый	D0	Wiegand-26
Синий	LED	Светодиод
Желтый	BEEP	Зуммер
Серый	26/34	Wiegand-34

УСТАНОВКА

После покупки вскройте коробку и проверьте изделие на наличие визуальных неисправностей. Снимите заднюю крышку, предварительно сняв фиксирующий винт внизу корпуса. Закрепите заднюю крышку на стене и соберите устройство в обратной последовательности.

ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) При подключении питания обратите внимание на полярность!
- 2) При подаче питания с другого источника убедитесь, что между контроллером и считывателем используется единый провод «GND»!
- 3) Для коммутации лучше использовать витую пару с поперечным сечением в 0,22 кв. мм. Длина не должна превышать 90 метров.
- 4) Если серый провод (26/34) замкнуть с землей (GND), то считыватель будет работать по протоколу Wiegand-34!

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Изделие в транспортной таре перевозятся любым видом крытых транспортных средств (в железнодорожных вагонах, закрытых автомашинах, трюмах и отсеках судов, герметизированных отапливаемых отсеках самолетов и т.д.) в соответствии с требованиями действующих нормативных документов.

Условия транспортирования должны соответствовать условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-69.

Хранение изделия в транспортной таре на складах изготовителя и потребителя должно соответствовать условиям 1 по ГОСТ 15150-69.

УТИЛИЗАЦИЯ

Изделие не представляет опасности для жизни и здоровья людей, а также для окружающей среды после окончания срока службы. Утилизация изделия проводится без принятия специальных мер защиты окружающей среды.

ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям технических условий при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев с даты продажи через торговую или монтажную организацию.

При отсутствии отметки о дате продажи гарантийный срок исчисляется от даты производства.

Гарантийные обязательства недействительны, если причиной неисправности изделия являются:

- умышленная порча;
- пожар, наводнение, стихийные бедствия;
- аварии в сети питания;
- электрический пробой микросхем электронной платы вследствие ошибки в полярности питания.

Гарантийные обязательства действуют только при предъявлении настоящего руководства.

Предприятие-изготовитель не несет ответственности и не возмещает ущерба за дефекты, возникшие по вине потребителя при несоблюдении правил эксплуатации и монтажа.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Серийный номер: _____

Дата продажи « _____ » _____ 20 ____ г.

ШТАМП

ПРОДАВЦА

Отметки о ремонте:

№ Заказ-наряда	Название СЦ

Технические характеристики оборудования могут быть изменены без предварительного уведомления.



Карталардың оқушысы

SR-R111, SR-R121, SR-R121K

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық
Өтінеміз, пайдалану алдында оқып шығып,

кейін пайдалану үшін сақтап қойыңыз

KZ

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫНЫҢ НҰСҚАУЛАРЫ

Бұйым құрылысы МЕСТ 12.2.007.0-75 және МЕСТ 12.1.004-91 бойынша электрлік және өрт қауіпсіздігінің талаптарын қанағаттандырады.

Бұйымды орнату және пайдалану кезіндегі қауіпсіздік шаралары «Тұтынушылардың электрлік қондырғыларын техникалық пайдалану ережелерінің» және Тұтынушылардың электрлік қондырғыларын пайдалану кезіндегі қауіпсіздік техникасының ережелерінің» талаптарына сәйкес келу керек.

ОРНАТУ ТӘРТІБІ ЖӘНЕ ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

Бұйымды орналастырған және пайдаланған кезде келесі құжаттарды басшылыққа алу керек:

- ЖҚ 78.36.003-2002 "Инженерлік-техникалық нығайту. Техникалық күзет құралдары. Объектілерді қылмыстық қол сұғушылықтардан қорғау бойынша талаптар және нормалар. Жетекші құжаттар".
- қорғаныстық қамсыздандыру жүйелерін жобалауға қатысты Р78.36.008-99 талаптары.

Бұйымды алған кезде келесі тармақтарды орындау керек:

- қаптаманы ашу, бұйымның жинақталуын және жасалған мерзімін тексеру.
- бұйымды сырттай тексеру, көзге көрінетін механикалық зақымданулардың жоқ екендігіне көз жеткізу.
- егер бұйым теріс температура жағдайында орналасса, онда оны қосу алдында бөлме температурасында кем дегенде 4 сағат ұстау керек.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

1. Бұйымға ешқандай заттар құлатпаңыз және оны соқпаңыз. Бұйымды қатты дірілді жерде немесе магнитті өріс көздерінің жанында орнатпаңыз.
2. Бұйымды жоғары (50°C жоғары) немесе төмен (-10°C төмен) температуралы немесе жоғары ылғалдықты жерлерде орнатпаңыз. Бұл өртке немесе электр тоғына ұшырауға алып келуі мүмкін.
3. Егер сіз бұрын орнатылған бұйымды жаңа орынға жылжытқыңыз келсе, мұны орындамас бұрын қоректенуді сөндіріңіз.
4. Бұйым құрылымы МЕСТ 12.2.007.0-75 және МЕСТ 12.1.004-91 бойынша электрлік және өрт қауіпсіздігінің талаптарын қанағаттандырады.
5. Бұйымды орнату және пайдалану кезіндегі қауіпсіздік шаралары «Тұтынушылардың электрлік қондырғыларын техникалық пайдалану ережелерінің» және Тұтынушылардың электрлік қондырғыларын пайдалану кезіндегі қауіпсіздік техникасының ережелерінің» талаптарына сәйкес келу керек.

ЖИНАҚТАЛУЫ:

- | | |
|----------------|------|
| 1) Оқушы | 1 шт |
| 2) Нұсқаулық | 1 шт |
| 3) Бекініс | 2 шт |
| 4) Арнайы кілт | 1 шт |

СИПАТТАМА

Параметр	Сипаттау		
	SR-R111	SR-R121	SR-R121K
Индикация	Көк жарық диоды – жұмыс тәртібі Жасыл жарық диоды – есік ашу тәртібі Дыбыстық индикация – ашу, тыйым, батырма басу		
Пернетақта	-	-	3 x 4 мембраналық
Рабочая частота	125 кГц		
Карта түрі	EM Marine		
Оқу қашықтығы	10 см дейін		
Қосу түрі	Wiegand-26/34		
Түсі	Қара \ Ақшыл сары		
Температуралық тәртіп	- 30 ... + 50° С		
Ылғалдық	аспайды 90%		
Қорек көзі	DC 12 В, 0,1 А		
Құрылғы өлшемі	102x43x16 мм	86x86x18, мм	86x86x18, мм
Қаптама өлшемі	90x145x40, мм	150x140x40, мм	150x145x40, мм
Салмағы	0,125 кг	0,3 кг	0,3 кг

ҚОСУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Цвет	Назначение	
Қызыл	12V DC	12 вольт
Қара	GND	Земля
Ақ	D1	Wiegand-26
Жасыл	D0	Wiegand-26
Көк	LED	Светодиод
Сары	BEEP	Зуммер
Сұр	26/34	Wiegand-34

ҚОЮ

Сатып алудан кейін қорапты жарыңыз және көз мөлшерімен ақаулықтарға бар болуға бұйым тексеріңіз. Артқы қақпақты алыңыз, корпусстың астында бекіткіш бұранда алдын ала алып. Қабырғада артқы қақпақты бекітесіз және кері тізбекте құрылым жинаңыз.

ЕСКЕРТУ

- 1) Қоректенуде қосуда полюсовку ықылас аударасыз!
- 2) Басқа көзден қоректенуде беруде көз жеткізесіз, не контроллермен және оқушымен арасында біртұтас « GND » өткізгіш қолданып жатыр!
- 3) Жақсы қолдану коммутация үшін көлденең қимамен бұралмалы қосты 0.22 кв. Мм. Ұзындық 90 метрлердің асуға тиісті емес.
- 4) Егер (26/34) тұйықтау боз өткізгіш (GND) жермен, біресе оқушы Wiegand-34 хаттама бойынша жұмыс істейді!

ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

Бұйымды көлік тарасында қолданыстағы нормативті құжаттар талаптарына сәйкес жабық көлік құралдарының кез келген түрімен (темір жол вагондары, жабық автокөліктер, трюмдар және кеме бөлімдері, ұшақтардың саңылаусыздандырылған жылытылатын бөлімдерінде және т.б.) тасымалданады.

Тасымалдау шарттары МЕСТ 15150-69 бойынша 5 сақтау шарттарына сәйкес келу керек.

Бұйымның көлік тарасында өндірушінің және пайдаланушы қоймаларында сақталуы МЕСТ 15150-69 бойынша 1 шарттарға сәйкес келу керек.

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Бұйым қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін адамдардың өмірі мен денсаулығы үшін, сонымен қатар қоршаған орта үшін қауіп төндірмейді. Бұйымды кәдеге жарату қоршаған ортаны қорғау бойынша арнайы шаралар қабылдаусыз жүргізіледі.

ӨНДІРУШІ КЕПІЛДІКТЕРІ

Өндіруші-кәсіпорын тұтынушы тасымалдау, сақтау, құрастыру және пайдалану шарттарын сақтаған кезде бұйымның техникалық шарттар талаптарына сәйкес келетіндігіне кепілдік береді.

Кепілдікті пайдалану мерзімі – сауда немесе құрастыру ұйымы арқылы сатылған күнінен бастап 12 ай.

Сату күні туралы белгі болмаған кезде кепілдік мерзімі өндірілген күнінен бастап есептеледі.

Кепілдікті міндеттемелер жарамсыз болады, егер бұйым ақаулығына келесі тармақтар себепші болса:

- қасақан бүлдіру;
- өрт, су тасқыны, дүлей апаттар;
- қоректендіру желілеріндегі апаттар;
- қоректену полярлығындағы қателіктерге байланысты электронды төсем микросұлбаларының электрлік тесілуі.

Кепілдікті міндеттемелер тек осы нұсқаулықты ұсынған кезде әрекет етеді.

Өндіруші-кәсіпорын пайдалану және құрастыру ережелерін сақтамаған кезде тұтынушы кінәсі бойынша туындаған ақаулықтар үшін жауапты болмайды және залалды өтемейді.

КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Сериялық нөмір: _____

Сату күні « _____ » _____ 20 _____ ж.

САТУШЫ
МӨРТАБАНЫ

Жөндеу туралы белгілер:

Тапсырыс-жүктелім №	СО атауы

Жабдықтың техникалық сипаттамалары алдын ала хабарландырусыз өзгертілуі мүмкін.



Счытвальнік карт

SR-R111, SR-R121, SR-R121K

Кіраўніцтва па эксплуатацыі
Калі ласка, прачытайце перад эксплуатацыяй
і захавайце для далейшага выкарыстання

ВУ

УКАЗАНИИ МЕР БЯСПЕКИ

Канструкцыя выраба задавальняе патрабаванням электра- і пажарнай бяспекі па ДАСТ 12.2.007.0-75 і ДАСТ 12.1.004-91.

Меры бяспекі пры ўсталёўцы і эксплуатацыі выраба павінны адпавядаць патрабаванням "Правіл тэхнічнай эксплуатацыі электраўстановак спажываўцоў" і "Правіл тэхнікі бяспекі пры эксплуатацыі электраўстановак спажываўцоў".

ПАРАДАК УСТАЛЁўКІ І ПАДРЫХТОўКА ДА ПРАЦЫ

Пры размяшчэнні і эксплуатацыі выраба неабходна кіравацца наступнымі дакументамі:

- КД 78.36.003-2002 "Інжынерна-тэхнічная ўмацаванасць. Тэхнічныя сродкі аховы. Патрабаванні і нормы праектавання па абароне аб'ектаў ад злчынных замахаў. Кіруючыя дакументы".
- патрабаванні Р78.36.008-99 да праектавання сістэм ахоўнага забеспячэння.
- Пры атрыманні выраба неабходна:
- адчыніць пакаванне, праверыць камплектнасць і дату выраба выраба.
- зрабіць знешні агляд выраба, упэўніцца ў адсутнасці бачных механічных пашкоджанняў.
- калі выраб знаходзіцца ва ўмовах адмоўнай тэмпературы, то перад уключэннем яго неабходна вытрымаць не меней за 4 гадзіны пры пакаёвай тэмпературы.

УВАГА

1. Не кідайце на выраб ніякія прадметы і не ўдарайце па ім. Не ўсталёўвайце выраб у месцах з моцнай вібрацыяй або зблізку крыніц магнітнага поля.

2. Не ўсталёўвайце выраб у месцах з высокай (вышэй за 50°C) або нізкай (ніжэй за -10°C) тэмпературай або з высокай вільготнасцю. Гэта можа прывесці да пажару або да паразы электрычным токам.

3. Калі вы жадаеце перамясціць раней усталяваны выраб на новае месца, то перад тым як выканаць гэта, адключыце сілкаванне.

4. Канструкцыя выраба задавальняе патрабаванням электра- і пажарнай бяспекі па ДАСТ 12.2.007.0-75 і ДАСТ 12.1.004-91.

5. Меры бяспекі пры ўсталёўцы і эксплуатацыі павінны адпавядаць патрабаванням "Правіл тэхнічнай эксплуатацыі электраўстановак спажываўцоў" і "Правіл тэхнікі бяспекі пры эксплуатацыі электраўстановак спажываўцоў".

КОМПЛЕКТАЦИЯ:

1) Считвальнік	1 шт
2) Інструкцыя	1 шт
3) Мацаванне	2 шт
4) Спец-ключ	1 шт

СПЕЦЫФІКАЦЫЯ

Параметр	Описание		
	SR-R111	SR-R121	SR-R121K
Індыкацыя	Чырвоны святлодыёд Зялёны святлодыёд Гукавая індыкацыя кнопак	- рэжым працы - рэжым адкрыцця дзвярэй - адкрыццё, забарона, націск	
Клавіатура	-	-	3 x 4 мембранная
Рабочая частота	125 кГц		
Тып карт	EM Marine		
Расстояние считывания	До 10 см		
Тып падлучэння	Wiegand-26/34		
Цвет	Чорны \ Бэжавы		
Тэмпературны рэжым	- 30 ... + 50° C		
Вільготнасць	Не более 90%		
Сілкаванне	DC 12 В, 0,1 А		
Памер прылады	102x43x16, мм	86x86x18, мм	86x86x18, мм
Памер пакавання	90x145x40, мм	150x140x40, мм	150x145x40, мм
Вага	0,125 кг	0,3 кг	0,3 кг

ІНСТРУКЦЫЯ ПА ПАДЛУЧЭННЯ

Цвет	Назначение	
Чырвоны	12V DC	12 вольт
Чорны	GND	Земля
Белы	D1	Wiegand-26
Зялёны	D0	Wiegand-26
Сіні	LED	Светодиод
Жоўты	БЕЕР	Зуммер
Шэры	26/34	Wiegand-34

УСТАНОВКА

Пасля куплі выявіце скрынку і праверце выраб на наяўнасць візуальных няспраўнасцяў. Зніміце заднюю крышку, папярэдне зняўшы які фіксуе шруба ўнізе корпуса. Замацуеце заднюю крышку на сцяне і збярэце прыладу ў зваротнай паслядоўнасці.

УВАГА

- 1) Пры падключэнні харчавання звярніце ўвагу на полюсовку!
- 2) Пры падачы харчавання з іншай крыніцы пераканайцеся, што паміж кантролерам і считвальнікам выкарыстоўваецца адзіны провад «GND»!
- 3) Для камутацыі лепш выкарыстоўваць вітую пару з папярочным перасекам ў 0.22 кв. мм. Даўжыня не павінна перавышаць 90 метраў.
- 4) Калі шэры провад (26/34) замкнуць з зямлёй (GND), то считвальнік будзе працаваць па пратаколе Wiegand-34!

ТРАНСПАРТОЎКА І ЗАХАВАННЕ

Выраб у транспартнай тары перавозіцца любым відам крытых транспартных сродкаў (у чыгуначных вагонах, зачыненых аўтамашынах, трумах і адсеках судоў, герметызаваных абагравальных адсеках самалётаў і г.д.) у адпаведнасці з патрабаваннямі дзеючых нарматыўных дакументаў.

Умовы транспартавання павінны адпавядаць умовам захоўвання 5 па ДАСТ 15150-69.

Захоўванне выраба ў транспартнай тары на складах вытворцы і спажыўца павінна адпавядаць умовам 1 па ДАСТ 15150-69.

УТЫЛІЗАЦЫЯ

Выраб не ўяўляе небяспекі для жыцця і здароўя людзей, а таксама для навакольнага асяроддзя пасля канчатка тэрміна службы. Утылізацыя выраба праводзіцца без прыняцця адмысловых мер абароны навакольнага асяроддзя.

ГАРАНТЫІ ВЫТВОРЦЫ

Прадпрыемства-вытворца гарантуе адпаведнасць выраба патрабаванням тэхнічных умоў пры прытрымліванні спажыўцом умоў транспартавання, захоўвання, мантажy і эксплуатацыі.

Гарантыйны тэрмін эксплуатацыі - 12 месяцаў з даты продажу праз гандлёвую або мантажную арганізацыю.

Пры адсутнасці адзнакі аб даце продажу гарантыйны тэрмін вылічаецца ад даты вытворчасці.

Гарантыйныя абавязальніцтвы несапраўдныя, калі чыннікам няспраўнасці выраба з'яўляюцца:

- o наўмыснае псаванне;
- o пажар, паводка, стыхійныя бядоты;
- o аварыі ў сеткі сілкавання;
- o электрычны прабой мікрасхем электроннай платы з прычыны памылкі ў палярнасці сілкавання.

Гарантыйныя абавязальніцтвы дзейнічаюць толькі пры прад'яўленні сучаснага кіраўніцтва.

Прадпрыемства-вытворца не нясе адказнасці і не пакрывае шкоды за дэфекты, узніклыя па віне спажыўца пры незахаванні правіл эксплуатацыі і мантажy.

ГАРАНТЫЙНЫ ТАЛОН

Серыйны нумар: _____

Дата продажу " _____ " _____ 20 ____ г.

ШТАМП
ПРАДАЎЦА

Адзнакі аб рамонце:

№ Замовы-нарада	Назва СЦ

Тэхнічныя характарыстыкі абсталявання могуць быць змененыя без папярэдняга апавяшчэння.